

**КЫРГЫЗ РЕСПУБЛИКАСЫНЫН  
БИЛИМ БЕРҮҮ ЖАНА ИЛИМ МИНИСТРЛИГИ  
ОШ МАМЛЕКЕТТИК УНИВЕРСИТЕТИ  
«STEM» ИННОВАЦИАЛЫК КОЛЛЕДЖИ  
«ИНФОРМАЦИЯЛЫК-КОММУНИКАЦИЯЛЫК  
ДИСЦИПЛИНАЛАР» ЦИКЛИ**

*«Бекитилди»*  
Циклдын 20\_\_-ж. “\_\_”\_\_\_\_  
жыйынынын №\_\_ протоколунда  
Цикл. башчы.: \_\_\_\_\_

*«Бекитилди»*  
Кол-н ОМК-н 20\_\_-ж. “\_\_”\_\_\_\_  
жыйынынын №\_\_ протоколунда  
Фак. ОМК-н төрайымы: \_\_\_\_\_

220206 “Маалыматтарды иштеп чыгуунун автоматташтырылган системалары жана башкаруу” (тармактар боюнча) (АСОИУ)

**Адистик:** (АСОИУ)

**Окуу түрү:** күндүзгү

**Бүтүрүчүнүн квалификациясы- Техник**

**Окуу-таанышуу практиканы өткөрүү боюнча**

## **ЖУМУШЧУ ПРОГРАММА**

*Окуу планы боюнча сааттардын торчосу*

Дисциплинанын аталышы	Баары	Өндүрүштөгү жумуш убактысы	Отчеттуулук	
			СӨАИ	1-3- семестр
<b>Окуу таанышуу практика</b>	90с (3кр)	45с	45 с	Экз
	90	45	45	Экз.

*Жумушчу программа колледждин педагогикалык кеңешинде 20\_\_-ж. “\_\_”\_\_\_\_ №\_\_ протоколдо бекитилген НББПнын негизинде түзүлгөн.*

*Түзгөн:* \_\_\_\_\_  
«информациялык коммуникация-  
лык дисциплиналар» циклынын  
окуу-методикалык кеңешинде  
бекитилди  
Протокол №.....«.....» ..... 20\_\_ -  
ж.

220206 “Маалыматтарды иштеп чыгуунун автоматташтырылган системалары жана башкаруу” (тармактар боюнча) (АСОИУ) адистиги боюнча квалификациялык практиканы өткөрүү боюнча жумушчу программа (аннотация).

Түзүүчүлөр: \_\_\_\_\_

Рецензент: \_\_\_\_\_

- теориялык билимин бышыктоо жана конкреттештирүү;
- ар түрдүү тармактарда практикалык билгичтерин жана көндүмдөрүн практика жүзүндө калыптандыруу;
- өз алдынча кесиптик иш-тажрыйбасы калыптандыруу;
- окуу таанышуу практикасына зарыл болгон материалдарды жыйноо.

**Окуу таанышуу практиканынын натыйжасында студент билим берүү программасын өздөштүрүүнүн күтүүлүчү натыйжасына ылайык келген төмөнкү окутуу натыйжаларына жана дисциплинага берилген компетенцияларга жетишет:**

НББПнын ОН-н коду жана анын формулировкасы	НББПнын компетенцияларынын коду жана анын формулировкасы	Дисциплинанын ОН-н коду жана анын формулировкасы
<p><b>ОН-3.</b> Маалыматты алуу, сактоо жана кайра иштетүү үчүн компьютердик ыкмаларды жана көндүмдөрдү билет, колдонмо программалардын пакеттерин, маалымат базасын башкаруу системаларын жана автоматташтырылган проектирлөөдө жана иштеп чыгууда, уюштуруу чечимдерин иштеп чыгууда компьютердик графиканын негиздерин колдонот.</p>	<p><b>(КК-1).</b> операциялык системаларды, тармактык технологияларды, программалык камсыздоонун интерфейсин иштеп чыгуу куралдарын колдоно алат, тилдерди жана расмий спецификациялардын ыкмаларын, маалымат базасын башкаруу системаларын колдоно алат</p> <p><b>(КК-3).</b> программалык камсыздоонун сапатын баалоо ыкмаларын колдоно алат камсыз кылуу жагын көзөмөлдөйт. (ишенимдүүлүк, коопсуздук, колдонууга ыңгайлуу);</p> <p><b>(КК-4.1.)</b> Өндүрүштүк тапшырмаларды пландаштыруу жана аткарууну камсыз кылуу.</p> <p><b>(КК-10).</b> Жумуш орундарын, аларды техникалык жактан жабдууну, компьютердик техниканы жайгаштырууну уюштура алат;</p> <p><b>(ЖК-4.)</b> Кесиптик ишмердүүлүктө маалыматтык-коммуникациялык технологияларды колдонуу.</p> <p><b>(ЖК-5.)</b> Командада иштей билет, кесиптештер, жетекчилик, кардарлар менен эффективдүү баарлаша алат.</p> <p><b>(ЖК-7).</b> Өзүңүздүн жеке жана кесиптик өнүгүүсүн башкарат кесиптик ишмердигинде эмгек шарттарынын жана технологиялардын өзгөрүшүн жөндөйт.</p> <p><b>(ЖК-9.)</b> Заманбап билим берүү жана жаңы</p>	<p>ЖК3 _____ атк ара алат,</p> <p>ЖК9 _____ жөндөмдүү,</p> <p>КК1 _____ колдоно алат,</p> <p>КК4 _____ колдоно билет,</p> <p>КК5 _____ колдон алат.</p>

	маалыматтык технологияларды колдонуу менен, жогорку өз алдынчалык жаңы билимдерди алууга жөндөмдүү.	
--	---	--

**Окуу-таанышуу практикасы өзүнүн жеке жана профессионалдык өнүгүүсүн башкаруу, эмгек шарттарынын өзгөрүшүнө жана профессионалдык ишмердүүлүктөгү технологияларга көнү бөлүгүнө кирет (ЖК7).**

*Пререквизиттер* Окуу-таанышуу практиканы өтүү үчүн гуманитардык, социалдык жана экономикалык циклдагы дисциплиналарга таянат.

*Постреквизиттер* Окуу-өндүрүштүк практика 4-6– семестрдеги предметтерди өздөштүрүүгө жыйынтыктоочу мамлекеттик сынактарды тапшырууга, мындан ары окуусун улантууга жардам берет.

Бөлүмдөр, теманын номери жана аталышы	Сааттардын саны	Компетенции						Компетенциялардын жалпы саны
		(ОН-3)	ЖК3	ЖК4	ЖК5	(КК-1)	(КК-4).	
Мекеме-ишкана менен таанышуу, иштөөнү үйрөнүү	5			+				1
Мекеме-ишканадагы колдонулуучу котормо системалардын иштөө принциптерин анализдөө	5	+			+			2
Офисстик программалар менен иштөө	5		+					1
Теориялык алган билимдерди мекеме-ишканада колдонуу	10	+				+		2
Жеке компьютерлерди установкалоо	5				+			1
Операциондук системалардын негиздери менен иштөө	5			+				1
Отчетко (квалификациялык ишке) тиешелүү материалдарды жыйноо	10		+				+	2
<b>Жалпы:</b>	<b>45</b>	2	2	2	2	1	1	<b>10</b>

№	Иштин түрү	Сааты	Баллы min/max	
1	Багыттоочу конференцияга катышуу		1/3	
2	Практиканын иш планы түзүү		1/2	
3	Мекеме-ишкананын иштөө графиги жана техникалык коопсуздук эрежелери менен таанышуу		1/2	
4	Мекеме-ишкананын структурасы, ишмердүүлүк чөйрөсү жана нормативдик-укуктук документтери менен таанышуу		1/2	
10	Тренинг, семинар жана башка ушундай сыяктуу иш чараларды уюштурууга жана өткөрүгө жардам берүү		1/5	
11	Иш кагаздары менен иштөө		1/5	
12	Эмгек дисциплинасын сактоо (берилген тапшырмаларды өз убагында аткаруу, кечикпей келүү)		1/5	
13	Практикага катышуу		1/5	
14	Аткарган жумушту анализдөө (күнүмдүк отчет түрүндө)		1/5	
15	Күндөлүктү толтуруу		1/5	
16	Практика боюнча отчет жазуу		1/5	
17	Жыйынтыктоочу конференцияда презентация же доклад жасоо		1/10	
18	<b>Аралык текшерүү</b> – практика боюнча бардык материалдарды текшерүү		5/10	
19	<b>Акыркы текшерүү</b> - портфолио		5/10	
20	<b>Жалпы сумма</b>		31/100	

Колледж \_\_\_\_\_

Цикл \_\_\_\_\_

Адистик \_\_\_\_\_

**Практиканын  
(окуу-таанышуу)**

**ОТЧЕТУ**

Студент \_\_\_\_\_

курсу \_\_\_\_\_ группасы \_\_\_\_\_

Практика өтүлгөн ишкана \_\_\_\_\_

Отчет тапшырылган күн: \_\_\_\_\_

Баасы \_\_\_\_\_

Практика боюнча жетекчи

\_\_\_\_\_  
(кол тамгасы, Ф.А.А.)

202\_\_ – жыл

Практиканын жыйынтыгы боюнча студент басылма тексти 1 беттен кем эмес жазуу жүзүндөгү отчет (кыргыз же орус тилинде) берилет. Отчет практика учурунда аткарган иши боюнча белгилүү бир маалыматтарды камтыйт, ал эми отчет практика программасындагы милдеттеринин натыйжаларын чагылдырууга тийиш.

Отчет (портфолио) төмөндөгү документтерден камтыйт:

- Отчет
- Күндөлүк
- Мүнөздөмө
- Практика учурунда иштеген праграммалар
- Офистик программалар (Microsoft Word, Microsoft Excel ж.б. программалардагы иштери)
- Фотоотчет
- Жекече тапшырмалар
- Презентация
- Тиркемелер.

### *Негизги адабияттар*

1. Алексеева И.С. Введение в переводоведение. М.-СПб.: АCADEMIA, 2004.
2. Алексеева И. С. Профессиональное обучение переводчика: Учебное пособие по устному и письменному переводу для переводчиков и преподавателей. — СПб.: «Союз», 2001. — 288 с.
3. Брандес М.П. Предпереводческий анализ текста. М.: Тезаурус, 2003.
4. Виноградов В.С. Перевод: общие и лексические вопросы. М.: Книжный Дом Университет, 2004.

### *Кошумча адабияттар*

1. Виноградов В.С. Перевод. Общие и лексические вопросы. М., 2004.
2. Виссон Л. Синхронный перевод с русского на английский. М., 2012
3. Виссон Л. Практикум 1 по синхронному переводу с русского на английский. М., 2013
4. Гарбовский Н.К. Теория перевода. М., 2004.
5. Комиссаров В.Н. Современное переводоведение. М., 2001.
6. Латышев Л. К. Технология перевода. М., 2001.
7. Миньяр-Белоручев Р.К. Теория и методы перевода. М., 1996.
8. Рецкер Я. И. Теория перевода и переводческая практика. М., 1974.
9. Федоров А.В. Основы общей теории перевода. М., 1983.
10. Швейцер А.Д. Теория перевода: Статус, проблемы, аспекты. М., 1988.
11. Якобсон Р. О лингвистических аспектах перевода // Якобсон Р. Избранные работы. М., 1985